

Informazioni di base

Stato del LED	Stato del dispositivo
Luce verde accesa fissa	Funzionamento corretto
Luce verde lampeggiante velocemente	Configurazione della rete
Luce verde lampeggiante lentamente	Preparazione della configurazione di rete
Luce rossa accesa fissa	Avvio/Riavvio
Luce rossa lampeggiante lentamente	Connessione Wi-Fi non riuscita
Luce rossa e verde lampeggiante	Aggiornamento firmware
Spento	Ripristino delle impostazioni predefinite



Reset della telecamera:Premere e tenere premuto il pulsante di reset per 5 secondi.

Accendere la telecamera

Collegare la telecamera all'alimentazione. È possibile scegliere una connessione di rete wireless o cablata (**vedere parte 1**).

Aggiungere la telecamera all'app DMSS

- Funzionamento tramite app DMSS** Eseguire la scansione del codice QR nella **parte 2**, o cercare l'app DMSS nell'App Store per scarificarla. Creare un account e accedere.
- Configurazione della telecamera** Eseguire la scansione del codice QR sulla telecamera o nella guida introduttiva rapida, quindi seguire le istruzioni sullo schermo per completare la configurazione (**vedere parte 2**).

Installare la telecamera

Installare la telecamera secondo necessità, quindi regolare l'angolazione di **all'obiettivo** (**vedere parte 3, 4 e 5**). Assicurarsi che la superficie di montaggio sia abbastanza resistente da sostenere almeno 3 volte il peso della telecamera.

עברית

מידע בסיסי	סטטוס נורית	סטטוס התקן
אור ירוק יציב	LED	סטטוס כשורה
הבהוב חזיר באור ירוק		ההבדת תדירות רשת
הבהוב חזיר באור ירוק		הבהוב הבנה להבדלת תדירות רשת
אור אדום יציב		התחלית/אחולחול
הבהוב חזיר באור אדום		כשל החיבור Wi-Fi
הבהוב אדום ירוק		דעבן קושישה
כבוי		איפוס לברירת התחולל של היצרן



איפוס המצלמה:יש לבצע לחיצה ממושכת על לחצן האיפוס למשך 5 שניות.

הפעלת המצלמה

יש לחבר את המצלמה לחשמל. באפשרותך לבחור בין חיבור לרשת אלחוטית או לרשת קווית (לחץ **חלק 1**).

יש להוסיף את המצלמה לאפליקציית DMSS

- פועל עם אפליקציית DMSS** יש לסרוק את קוד ה-QR בחלק 2 או לחפש את ה-QR בחוט האפליקציות כדי להוסיף אפליקציית DMSS-ה. יש ליצור חשבון ולהתחבר.
- הגדרת המצלמה** יש לסרוק את קוד ה-QR ששל המצלמה או של המדריך להתחלה מהירה, ולאחר מכן למלא את הוראות שבעל-המסך כדי להשלים את ההגדרה (לחץ **חלק 2**).

התקנת המצלמה

יש להתקין את המצלמה לפי המדריך, ולאחר מכן לבדוק את זווית הערשה (לחץ **חלק 3, 4 ו-5**).
זאיתבט, אבן בל מונטאז'ן פופר חסותכית דחן מספיק די לישאת גופים משתקנים פי 3 ממשקל המצלמה.

Eesti

LED-tule olek	Seadme olek
Püsiv roheline	Tõttab korralikult
Kirelt vilkuv roheline	Võrgu konfigureerimine
Aeglaselt vilkuv roheline	Võrgu konfigratsiooni ettevalmistamine
Püsiv punane	Käivitamine/taaskäivitamine
Aeglaselt vilkuv punane	Wi-Fi-ga ühenduse loomine nurjus
Vilkuvad punane ja roheline	Püsivara värskendamine
Väljas	Lähtestus tehase vääikesäetele



Kaamera lähtestus:Hoidke lähtestamisruppu 5 sekundit **all**.

Kaamera sisselülitamine

Ühendage kaamera vooluliikaga. Võite valida juhtmevaba või juhtmega võrguühenduse (vt **1. osa**).

Lisage kaamera rakendusse DMSS

- Rakenduse DMSS kasutamine** Rakenduse DMSS allaadmiselõks skannige **osas 2** olev QR-kood või otsige rakenduste poest rakendus DMSS. Looge konto ja logige sisse.
- Kaamera konfigureerimine** Skannige kaamera korpusest või kirijuhendis olev QR-kood ja seejärel järgige konfigureerimiseks kuvatavaid juhiseid (**vt osa 2**).

Paigaldage kaamera

Paigaldage kaamera nii nagu vaja ja seejärel reguleerige objektiivi nurka (**vt osad 3, 4 ja 5**). Veenduge, et paigalduspind oleks piisavalt tugev seadme vähemalt kolmekordse raskuse jaoks.

Italiano

Informacje podstawowe

Wskaźnik stanu	Stan urządzenia
Ciągłe (zielony)	Pracująca praca
Miga szybko (zielony)	Konfigurowanie sieci
Miga powoli (zielony)	Przygotowanie konfiguracji sieci
Ciągłe (czerwony)	Uruchamianie/ponowne uruchamianie
Miga powoli (czerwony)	Połączenie sieci Wi-Fi zakończone niepowodzeniem
Miga (czerwony i zielony)	Aktualizacja oprogramowania układowego
Wyl.	Resetowanie i przywracanie ustawień fabrycznych



Resetowanie kamery:Naciśnij przycisk resetowania i przytrzymać go przez 5 s.

Włączanie kamery

Podłączyć kamerę do zasilania. Istnieje możliwość wyboru połączenia z siecią bezprzewodową lub przewodową (**zapoznać się z częścią 1**).

Dodać kamerę do aplikacji DMSS.

- Sterowanie za pomocą aplikacji DMSS** Zeskanować kod QR w **części 2** lub wyszukać DMSS w sklepie z aplikacjami, aby pobrać i zainstalować aplikację DMSS. Zakozyć konto i załogować się.
- Konfiguracja kamery** Zeskanować kod QR, znajdujący się na kamerze lub w skróconej instrukcji obsługi, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zakończyć konfigurację (**patrz część 2**).

Montaż kamery

Zainstalować kamerę zgodnie z potrzebami, a następnie dostosować kął obiektywu (**patrz część 3, 4 e 5**). Upewnić się, że powierzchnia montażowa jest przystosowana do obciążenia co najmniej trzykrotnie większego niż ciężar kamery.

Čeština

Základní informace

Stav LED	Stav zařízení
Neprerušovaná zelená	Funguje správně
Rychle bliká zeleně	Konfigurace sítě
Pomalý bliká zeleně	Připrava konfigurace sítě
Neprerušovaná červená	Spuštění / restartování
Pomalý bliká červeně	Připojení Wi-Fi se nezdařilo
Blikající červená a zelená	Aktualizace firmwaru
Vypnuté	Probihá resetování do výchozího továrního nastavení



Resetovat kameru:Stiskněte tlačítko resetování a držte ho 5 sekund.

Zapněte kameru

Pripojte kameru k napájení. Můžete zvolit bezdrátové nebo kabelové připojení k síti (**viz část 1**).

Přidejte kameru do aplikace DMSS

- Ovládání pomocí aplikace DMSS** Naskenujte kód QR na **části 2**, nebo vyhledejte aplikaci DMSS v obchodě s aplikacemi a stáhněte si aplikaci DMSS. Vytvořte si účet a přihlaste se.
- Nastavte kameru** Naskenujte kód QR na kameře nebo stručné příručce a podle pokynů na obrazovce dokončete nastavení (**viz část 2**).

Nainstalujte kameru

Podle potřeby nainstalujte kameru, poté nastavte úhel objektivu (**viz část 3, 4 a 5**). Zjistěte, aby byl montážní povrch dostatečně pevný, aby udržel alespoň 3násobek hmotnosti kamery.

Lietuvių

Bazinė informacija

LED būseną	Išrenginio būseną
Šviečianti žalia	Veikia tinkamai
Greitai blyksinti žalia	Tinklo konfigūravimas
Lėtai blyksinti žalia	Ruošiamo tinklo konfigūracija
Šviečianti raudona	Paleidimas / paleidimas iš naujo
Lėtai blyksinti raudona	Nepavyko prisijungti prie „Wi-Fi“
Blyksinti raudona ir žalia	Programinės aparatinės įrangos naujinimas
Nedega	Atkuriami gamykliniai parametrai



Nustatyti kamerą iš naujo:Paspauskite ir 5 sekundes palaikykite nustatymo iš naujo mygtuką.

Ijunkite kamerą

Prijunkite kamerą prie maitinimo šaltinio. Galite pasirinkti laidinį arba belaidį tinklo ryšį (**žr. 1 dalį**).

Itraukti kamerą į DMSS programėlę

- DMSS programėlės naudojimas** Nuskaitykite QR kodą, esantį **2 dalyje**, arba ieškokite DMSS programėlę parduotuvėje, kad atsiųstumėte DMSS programėlę. Sukurkite paskyrą ir prisijunkite.
- Nustatykite kamerą** Nuskaitykite kameros QR kodą arba trumpąjį pradžios vadovą, tada vykdykite ekrane pateikiamas instrukcijas, kad užbaigtumėte sąranką (**žr. 2 dalį**).

Kameros įrengimas

Jei reikia, sumontuokite kamerą, tada sureguliuokite objektyvo kampą (**žr. 3, 4 ir 5 dalį**). Montavimo paviršius turi būti toks tvirtas, kad išlaikytų mažiausiai tris kartus didesį svorį nei kameros.

Temel bilgiler

LED Durumu	Cihaz Durumu
Sabit yeşil	Düzenli çalışıyor
Hızlıca yeşil yanıp sönmeye	Ağ yapılandırılıyor
Yavaşça yeşil yanıp sönmeye	Ağ yapılandırmasının hazırlanması
Sabit kırmızı	Başlatılıyor/Yeniden Başlatılıyor
Yavaşça kırmızı yanıp sönmeye	Wi-Fi bağlantısı başlatısz
Kırmızı ve yeşil yanıp sönmeye	Donatım yazılımı güncelleniyor
Kapalı	Fabrika ayarlarına sıfırlanıyor



Kamerayı sıfırlama:Sıfırlama tuşuna 5 saniye basılı tutun.

Kamerayı Açma

Kamerayı güce bağlayın. Kablosuz veya kablolu ağ bağlantısını seçebilirsiniz (**biz. bölüm 1**).

Kamerayı DMSS uygulamasına ekleyin

- DMSS Uygulaması ile Kullanma** DMSS uygulamasını indirmek için bölüm **bölüm 2**'deki QR kodu tarayın veya uygulamanı mağazasından DMSS sözünü aratın. Bir hesap oluşturarak oturum açın.
- Kamera Ayarlama** Kamera üzerindeki veya hazır başlangıç; klavyesundaki QR kodunu taratın ve ardından kurulumu tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin (**biz. bölüm 2**).

Kamera Kurulumu

Kamerayı gerektiği gibi monte edin ve ardından lens açısını ayarlayın (**biz. bölüm 3, 4 ve 5**).
Kontrolleyin, kamera ağırlığının en az 3 katına taşıyacak kadar güçlü olduğundan emin olun.

Türkçe

Grundläggande information

Lysdiodens status	Enhetens status
Lyser konstant grönt	Fungerar korrekt
Blinkar snabbt grönt	Konfigurerar nätverk
Blinkar långsamt grönt	Förbereder nätverkskonfiguration
Lyser rött	Startar/startar om
Blinkar långsamt rött	WiFi-anslutningen misslyckades
Blinkar rött och grönt	Uppdaterar firmware
Släckt	Återställning till fabriksinställningar



Återställning av kameran:Tryck på och håll återställningsknappen intryckt i fem sekunder.

Slå på strömmen till kameran

Anslut strömmen till kameran. Du kan välja mellan trådlös eller kabelansluten nätverksanslutning (**se ruta 1**).

Lägg till kameran i appen DMSS

- Användning med appen DMSS** Skanna QR-koden i **ruta 2** eller sök efter DMSS i app-store för att ladda ned och installera appen DMSS. Skapa ett konto och logga in.
- Konfigurering av kameran** Skanna QR-koden på kameran eller i snabbstartsguiden, och följ sedan anvisningarna på skärmen för att slutföra konfigureringen (**se ruta 2**).

Montering av kameran

Montera kameran efter behov och justera sedan linsens vinkel (**se ruta 3, 4 och 5**).
Kontrollera att monteringsytan är tillräckligt hållfast för att hålla minst tre gånger kamerans vikt.

Svenska

Grundlæggende oplysninger

LED-status	Enhedsstatus
Lyser konstant grønt	Fungerer korrekt
Blinker hurtigt grønt	Konfigurerer netværk
Blinker langsomt grønt	Klargøring af netværkskonfiguration
Lyser konstant rødt	Starter/genstarter
Blinker langsomt rødt	Wi-fi-forbindelsen mislykkedes
Blinker rødt og grønt	Opdaterer firmware
Frå	Nulstiller til fabriksstandardindstillinger



Nulstil kameraet:Hold nulstillingsknappen inde i 5 sekunder.

Tænd kameraet

Slut kameraet til lysnettet. Du kan vælge trådløs eller kabelforbundet netværksforbindelse (**se afsnit 1**).

Tilføj kameraet til DMSS-appen

- Betjening med DMSS-appen** Scan QR-koden på **del 2**, eller søg efter DMSS i appbutikken for at downloade DMSS-appen. Opret en konto, og log ind.
- Opsætning af kameraet** Scan QR-koden på kameraet eller hurtigstartguiden, og følg derefter anvisningerne på skærmen for at afslutte opsætningen (**se del 2**).

Installation af kameraet

Installer kameraet efter behov, og juster derefter objektivets vinkel (**se del 3, 4 og 5**).
Sørg for, at monteringsoverfladen er stærk nok til at bære mindst 3 gange kameraets vægt.

Srpski

Osnoвне informacije

Status LED lampice	Status uređaja
Sjaja zeleno	Pravilan rad
Brzo trepće zeleno sveto	U toku je konfigurisanje mreže
Polako trepće zeleno sveto	Pripremanje konfiguracije mreže
Sjaja crveno	Pokretanje/ ponovno pokretanje
Polako trepće crveno sveto	Povezivanje sa Wi-Fi mrežom nije uspelo
Trepćuće crveno i zeleno sveto	Ažuriranje firmvera
Isljučeno	Resetuje se na fabričke vrednosti



Resetuj kameru:Pritisnite i držite dugme za resetovanje 5 sekundi.

Uključite napajanje kamere

Priključite kameru u napajanje. Kameru sa mrežom možete da povežete bežično ili pomoću kabla (**pogledajte 1. deo**).

Dodajte kameru u DMSS aplikaciju

- Korišćenje aplikacije DMSS** Skenirajte QR kod na **deo 2**. Ili pretražite DMSS u prodavnici aplikacija i preuzmite DMSS aplikacije. Otvorite nalog i prijavite se.
- Podesite kameru** Skenirajte QR kod na kameri ili vodiču za brzi početak, potom pratite instrukcije na ekranu da biste završili podešavanje (**pogledajte 2. deo**).

Postavite kameru

Instalirajte kameru po potrebi, a potom podešite ugao sočiva (**pogledajte 3., 4. és 5. del**).
Vodite računa da površina na koju se montira bude dovoljno jaka da nosi težinu barem 3 puta veću od težine kamere.

Български

Основна информация

LED индикатор за състояние	Състояние на уреда
Непрекъснато зелено	Работи нормално
Бързо мигащо зелено	Конфигуриране на мрежата
Почасти утрита зелена	Подготовка се конфигурация на мрежата
Непрекъснато червено	Стартиране/Рестартиране
Бавно мигащо червено	Неуспешно свързване към Wi-Fi
Мигащо червено и зелено	Актуализиране на фирмуера
Искljučeno	Нулиране до фабричните настройки



Нулиране на камерата:Натиснете и задръжте бутона за рестартиране за 5 секунди.

Включете камерата

Свържете камерата към захранване. Можете да изберете свързване към безжична или кабелна мрежа (**вижте част 1**).

Добавете камерата в приложението DMSS

- Използвайте приложението DMSS** Сканирайте QR кода на **част 2** или потърсете приложението DMSS в магазина за приложения, за да го изтеглите. Създайте акаунт и се впишете с него.
- Настройте камерата** Сканирайте QR кода на камерата или на бързото ръководство за стартиране и след това следвайте инструкциите на екрана, за да завършите настройката (**виж част 2**).

Инсталирайте камерата

Инсталирайте камерата както е необходимо и след това регулирайте ъгъла на обектива (**виж част 3, 4 и 5. del**).
Уверете се, че монтажната повърхност е достатъчно здрава, за да издържи поне 3 пъти теглото на камерата.

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон

Камера на телефон